

**Noel Fallows, *Jousting in Medieval and Renaissance Iberia*, Woodbridge/
Rochester, The Boydell Press, 2010. xxxix+541 pp.**

Francisco Gago-Jover
(College of the Holy Cross)

Durante la Edad Media y el Renacimiento las justas, los torneos y otras formas de entretenimiento marcial fueron enormemente importantes en toda Europa occidental, y su presencia es constante en obras históricas, legales, literarias y artísticas. No deben sorprendernos, por lo tanto, las numerosas monografías dedicadas al tema—Barber, Barker, Begent, Clephan, Cripps-Day, Crouch, Gravett, Hopkins, Jeffreys, Magalhães, Marzatico, Muhlberger, Nadot, van den Neste, Neumeyer, Price, Riquery Young, entre otras. Desafortunadamente, y a pesar del elevado número de tratados medievales y renacentistas escritos en la Península Ibérica sobre las teorías y técnicas de justas y torneos, la gran mayoría de estas obras, incluso aquellas que según su título abarcan todo el continente europeo, centran sus estudios en Inglaterra, Francia, el Imperio Germánico y el norte de Italia y, con excepción de Magalhães y Riquer, ignoran por completo o sólo hacen una breve mención a lo que sucedía en la Península Ibérica.

El extraordinario estudio de Noel Fallows, *Jousting in Medieval and Renaissance Iberia*, viene a llenar este enorme vacío. Y lo hace, por un lado, con una ingente cantidad de información, tanto textual como iconográfica, y por el otro, con un estilo sencillo y depurado, a la vez profesional y familiar, que hace que el lector se sienta como si estuviera participando en un seminario, y no consultando una árida monografía enciclopédica. Las discusiones en profundidad sobre pequeños detalles técnicos, los vívidos relatos de célebres (o tristemente célebres) encuentros caballerescos, las innumerables anécdotas, todo ello está entrelazado con gran habilidad, logrando que el lector se sumerja en el dinámico mundo de la caballería ibérica de la Baja Edad Media y el Renacimiento.

El libro está dividido en dos partes. La primera de ellas, *Introductory Study* (págs. 1-312) es la más teórica y analítica, mientras que la segunda, *Texts, Translation and Glossaries*, (págs. 313-511) ofrece la edición y la traducción al inglés de las principales fuentes utilizadas. El libro cierra con una abundantísima bibliografía (págs. 512-533) e índices (págs. 536-541). En la “Introducción” y el primer capítulo, “The Three Jousters”, Fallows nos ofrece una detallada introducción a cada uno de los tres tratados de caballería —*Lo Cavallerde* Ponç de Menaguerra, *Doctrina del arte de la cavalleríade* Juan Quijada de Reayo, y “Del Justador” de Luis Zapata de Chaves— y analiza la

relación entre las experiencias personales de los autores y sus textos, así como los diferentes contextos históricos en que surgieron cada una de las obras, ayudando con ello a situarnos dentro de la tradición europea de juegos marciales, guerra y vida cortesana.

Los capítulos 2, “Arms and Armour of the Joust I: The Fifteenth Century” y 3 “Arms and Armour of the Joust II: The Sixteenth Century” son sin duda la sección más técnica y compleja de todo el libro y en ella Fallows nos ofrece un pormenorizado estudio de la evolución de armas y armaduras en la Europa de los siglos XV y XVI. Las numerosas ilustraciones, a color en su mayoría, que acompañan estos dos capítulos son esenciales para comprender el significado del vocabulario especializado inherente al armamento propio de justas y torneos. Sirva como muestra el análisis de *Lo cavaller* (págs. 94-121) en el que se explica el significado del término *caracol/caragol* (perno para el escudo) recurriendo a diferentes fuentes iconográficas, entre ellas, unas nunca vistas fotografías (n^{os} 43-47) del arnés de torneo de Felipe el Hermoso, en las que se aprecian detalles imposibles de ver en la imagen clásica de este arnés (n^o 41). Los capítulos 4, “The Quest for the ‘Good Thrust’” y 5 “Keeping the Score”, se ocupan de la naturaleza del combate y sus reglas, y describen en gran detalle las normas de conducta, exhibición y competición, la forma en que se puntuaba cada uno de los encuentros, las medidas para evitar daños excesivos a los combatientes, y las curas para las heridas más comunes. Se trata, en suma, del reglamento y manual de instrucciones de este deporte. Por último, en los dos últimos capítulos, 6 “War: A Brief Excursus” y 7 “From War to Spectacle: Jousts, Cane Games, Tauromachy”, el autor analiza la posible relación entre las justas y torneos con el arte de la guerra—considerando si son una forma de entrenamiento militar o un mero espectáculo— y su posterior evolución y transformación en otros juegos ecuestres.

La segunda parte contiene la edición crítica de los tratados de Ponç de Menaguerra, Juan Quijada de Reayo y Luis Zapata de Chaves, además de selecciones de otros dos: *El Passo Honroso de Suero de Quiñones* de Pero Rodríguez de Lena y *Tractado de la cavallería de la ginetade* de Hernán Chacón, junto con su correspondiente traducción al inglés en columna enfrentada. Fallows consigue en esta sección, no sólo fijar los textos de estas importantes obras, sino también darlas a conocer entre los estudiosos poco familiarizados con el castellano o el catalán.

Antes de concluir, habría que felicitar no sólo a Fallows por su buen quehacer en *Jousting in Medieval and Renaissance Iberia*, sino también al editor por la cuidada presentación, la inclusión de cerca de doscientas ilustraciones, la gran mayoría en color, y la publicación en el mismo volumen del estudio introductorio y de las ediciones críticas de los textos, dos monografías complementarias que, al aparecer unidas ofrecen al lector una perspectiva panorámica de las justas y los torneos en sus diversas facetas, claro ejemplo de que el todo es más que la suma de sus partes.

Sin lugar a dudas, *Jousting in Medieval and Renaissance Iberia*, obra de obligada lectura para historiadores y filólogos, marca un antes y después en el estado de la cuestión de las justas y torneos tanto en la península como en toda Europa, haciéndola imprescindible en cualquier estudio posterior.

Bibliografía

- BARBER, Richard W. and Juliet R. V. BARKER. *Tournaments: Jousts, Chivalry, and Pageants in the Middle Ages*. New York: Weidenfeld & Nicolson, 1989.
- BARKER, Juliet R. V. *The Tournament in England, 1100-1400*. Woodbridge, Suffolk, England; Wolfeboro, N.H., USA: Boydell Press, 1986.

- BEGENT, Peter J. *Justes Royale: the Tournament in England*. Maidenhead: P. J. Begent, 1984. Centro di studi storici. *La civiltà del torneo (sec. XII-XVII): Giostre e tornei tra medioevo ed età moderna: Atti del VII convegno di studio, Narni 14-15-16 ottobre 1988*. Narni: Centro studi storici, 1990.
- CLEPHAN, R. Coltman. *The Medieval Tournament*. New York: Dover; London: Constable, 1995.
- CRIPPS-DAY, Francis Henry. *The History of the Tournament in England and in France*. London: B. Quaritch, 1918.
- _____, Francis Henry. *The History of the Tournament*. New York: AMS Press, 1982.
- CROUCH, David. *Tournament*. London; New York: Palgrave Macmillan, 2005.
- GRAVETT, Christopher and Angus McBRIDE. *Knights at Tournament*. (Elite series, 17). London: Osprey, 1988.
- HOPKINS, Andrea. *The Library of the Middle Ages: Tournaments and Jousts: Training for War in Medieval Times*. New York: Rosen Publishing Group, 2002.
- JEFFREYS, Steven. *Tourney and Joust*. London, Wayland, 1973.
- MAGALHÃES, Pavia de. *O torneio medieval*. Lisboa: Livraria J. Rodrigues, 1935.
- MARZATICO, Franco and Johannes Ramharter. *I cavalieri dell'imperatore: tornei, battaglie e castelli*. Trento: Castello del Buonconsiglio, 2012.
- MUHLBERGER, Steven (ed). *Jousts and Tournaments: Charny and the Rules for Chivalric Sport in Fourteenth-century France*. Union City, Calif.: Chivalry Bookshelf, 2002.
- _____, Steven. *Deeds of Arms: Formal Combats in the Late Fourteenth Century*. Highland Village, TX: Chivalry Bookshelf, 2005.
- NADOT, Sébastien. *Le spectacle des joutes: sport et courtoisie à la fin du Moyen Âge*. Rennes: Presses universitaires de Rennes, 2012.
- _____, Sébastien. *Rompes les lances!: chevaliers et tournois au Moyen Âge*. Paris: Autrement, 2010.
- NESTE, Evelyne van den. *Tournois, joutes, pas d'armes dans les villes de Flandre à la fin du Moyen Âge (1300-1486)*. Paris: Écoles des Chartes, 1996.
- NEUMEYER, Martina. *Vom Kriegshandwerk zum ritterlichen Theater: das Turnier im mittelalterlichen Frankreich*. Bonn: Romanistischer Verlag, 1998.
- PRICE, Brian R. *The Book of the Tournament: Essays on Knighthood, Chivalry and Tournaments*. Union City, Calif.: Chivalry Bookshelf; Woodbridge: Boydell & Brewer, 2002.
- RIQUER, Martí de. *Caballeros andantes españoles*. Madrid: Espasa Calpe, 1967.
- _____, Martí de. *El combate imaginario; las cartas de batalla de Joanot Martorell*. Barcelona: Barral, 1972.
- _____, Martí de. *L'arnès del cavaller. Armes i armadures catalanes medievals*. Barcelona: Edicions Ariel, 1968.
- _____, Martí de. *Lletres de batalla: cartells de deseiximents i capi'tols de passos d'armes*. Barcelona: Barcino, 1963-1968.
- _____, Martín de. *Caballeros catalanes y valencianos en el passo honroso*. Barcelona: CSIC, 1962.
- YOUNG, Alan R. *Tudor and Jacobean Tournaments*. Dobbs Ferry, NY: Sheridan House, 1987.